

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 105 (1979)  
**Heft:** 8: SIA, no 2, 1979

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

del, ingénieurs-conseils SA au printemps 1977.

En reconnaissance des services rendus, Daniel Bonnard avait été nommé professeur honoraire de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, membre d'honneur de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA) et de sa section vaudoise (SVIA), ainsi que de la Société suisse de mécanique des sols et des roches, enfin président d'honneur de Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils SA. Daniel Bonnard fut un ingénieur heureux dans sa profession comme dans sa famille, ayant le constant souci de rester simple, honnête et bienveillant ; souhaitons que ce soit ce souvenir de l'homme qu'il a été qui reste dans la mémoire de ses confrères, de ses collaborateurs et de tous ceux qui ont eu la joie de le connaître.

A. G., M. B.

*Il est difficile d'ajouter quoi que ce soit à l'hommage rendu ci-dessus au professeur Bonnard, qui a dirigé le Bulletin technique de la Suisse romande pendant plus de quarante ans, comme rédacteur en chef ou à la tête du conseil d'administration. Nous*

*tenons toutefois à exprimer la profonde reconnaissance que nous ressentons pour un homme qui a su si bien allier les qualités du cœur aux dons de l'intelligence. Editer un périodique technique et scientifique est une tâche parfois ingrate, dans laquelle il n'existe pas de difficultés surmontées une fois pour toutes, d'adhésions définitivement enlevées. Dans les moments de passagère lassitude suscitée par de perpétuelles remises en question, nous avons trouvé un exemple réconfortant dans la façon remarquable dont le professeur Bonnard a su diriger notre périodique, notamment au cours des difficiles années de la dernière guerre ; de plus, nous savions que nous trouverions en tout temps auprès de lui conseils précieux et appui sans réserve. Cet intérêt constant pour notre revue témoignait d'un souci de mettre les connaissances au service de la collectivité, de s'engager et d'inciter les autres à s'engager pour le bien de tous. Aujourd'hui, si nous sommes cruellement privés d'un appui efficace et bienveillant, nous en sommes d'autant plus liés par une tradition exigeante et par le souvenir d'un homme de bien et de science.*

Rédaction

## EPFL

### Cours postgrade « Pays en développement »

Du 7 mai au 30 juin 1979, l'EPFL organise son premier « Cours postgrade sur les pays en développement ».

Ce cours vise à accroître notre connaissance des pays en voie de développement, à sensibiliser les participants aux attitudes et comportements nécessaires pour une coopération fructueuse, enfin d'offrir une préparation à la collaboration multidisciplinaire permettant de situer la technologie, son adaptation et son application au contexte spécifique des pays concernés.

Par des cours, séminaires et colloques, les enseignants aborderont les thèmes suivants :

- histoire et développement
- facteurs culturels et caractéristiques des pays en développement
- relations internationales
- planification nationale
- développement rural
- développement urbain
- technologies appropriées
- conditions d'intervention et évaluation des projets.

Tous ces thèmes constituent autant d'unités thématiques dont la responsabilité sera assumée soit par un professeur de l'Ecole, soit par des enseignants extérieurs, appartenant en particulier à l'Institut universitaire d'études du développement (IUED - Université de Genève), qui avec la direction de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire (DAD-Berne) sont les deux organisations

offrant leur concours pour cet enseignement postgrade.

A relever encore que ce premier cours postgrade sur les pays en développement est ouvert aux ingénieurs et architectes diplômés et aux personnes ayant un titre jugé équivalent. Pour suivre le cours, il faut s'annoncer jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1979, à la Direction du cours postgrade sur le développement, Chaire d'urbanisme, Département d'architecture EPFL, 12, av. Eglise-Anglaise, 1006 Lausanne.

Informations complémentaires : Service de presse et d'information de l'EPFL (tél. 021/27 29 02) ou le professeur Roland Crotaz, vice-président de l'EPFL (tél. 021/47 21 04 - 27 78 36).

### Cours de spécialisation en statistique (3<sup>e</sup> cycle)

Lausanne,  
25 octobre 1979 - 22 mai 1980

La 3<sup>e</sup> session de ce cours aura pour thème :

*Les méthodes et modèles statistiques orientés vers les applications dans les domaines de la géophysique et des sciences de l'ingénieur.*

Elle sera organisée par la Chaire de la mécanique de la turbulence et le Groupe EPFL-Institut suisse de Météorologie sur l'environnement atmosphérique, avec la collaboration du Département de Mathématiques de l'EPFL.

Ce cours s'adresse aux ingénieurs engagés dans la pratique, la

recherche et le développement et qui désirent se perfectionner dans les méthodes et les techniques du traitement statistique des grandeurs aléatoires.

L'enseignement est conçu en vue d'applications directes dans des domaines tels que : météorologie, hydrologie, protection de l'air, des eaux, du sol, mécanique des fluides turbulents, production d'énergie, etc. Il sera donné en anglais par le professeur H. S. Seal, Département de Mathématiques de l'EPFL, anciennement chargé de cours aux Départements de biologie et de statistique de l'Université de Yale (USA).

#### Programme général :

1. Analyse multivariable discrète (avec modèle logistique linéaire).
2. Séries temporelles (modélisation, analyse spectrale).
3. Analyse multivariable (régression linéaire multiple — composantes principales — classification).

Les cours auront lieu le jeudi après-midi tous les 15 jours à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. Les participants disposeront ensuite de deux ou trois mois pour la réalisation et la présentation d'un mémoire final personnel qui conduira à la remise d'un certificat de 3<sup>e</sup> cycle. Cours de rappel : 20 septembre, 4 et 18 octobre 1979.

**INSCRIPTION :** Les candidats **Inscription :** Les candidats sont priés de s'adresser d'ici le 31 août 1979 à l'adresse suivante : Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, Chaire de la mécanique de la turbulence, « Cours de spécialisation en statistique », 33, av. de Cour, 1007 Lausanne, tél. 021/47 35 63 - 47 35 62.

Ils recevront un document d'information accompagné d'un bulletin d'inscription.

Finance de cours : Fr. 100.—.

## Bibliographie

### 1 maison solaire, 30 solutions

Choix et présentation : Alain Garnier. Edition Georgi, 1813 Saint-Saphorin. Environ 150 pages, relié, 21 × 30 cm oblong, 87 planches.

Le premier concours d'architecture solaire a eu lieu l'automne passé à Yverdon sous les auspices de l'Institut de recherche sur l'environnement construit de l'EPFL. Quatre personnalités du domaine de l'architecture solaire expriment leurs points de vue dans cet ouvrage et trente concurrents présentent leurs projets.

La maison solaire, énergétique saine, qui utilise au mieux les conditions bioclimatiques locales, est un des objectifs du retour actuel aux technologies douces, soucieuses des intérêts de l'homme et de la nature.

La problématique solaire est à l'avant-garde d'un nouveau mode d'expression architectural satisfaisant à la fois aux impératifs du confort moderne et à ceux d'une utilisation raisonnable de nos ressources naturelles.

*Une maison solaire — 30 solutions* présente, analyse et commente les projets dudit concours et servira donc de source d'information et d'inspiration riche en enseignements tant aux architectes et ingénieurs qu'aux pouvoirs publics et maîtres d'ouvrages divers...

L'ouvrage est en souscription jusqu'au 1<sup>er</sup> juin 1979, au prix de Fr. 39.—.

Le prix après publication sera de Fr. 45.—.

### Exercices commentés de Fortran

par M. Thorin, 2<sup>e</sup> édition revue et augmentée. — 1 vol. 13,5 × 21 cm, 120 pages, Editions Masson, Paris 1978. Prix : broché snolin 52 fr.

Pour apprendre le Fortran et l'utiliser correctement, il faut surmonter trois difficultés majeures :

- assimiler la syntaxe élémentaire, dont il faut bien admettre qu'elle n'est ni naturelle ni cohérente ;
- puis approfondir ces connaissances de base sans se perdre dans un dédale de spécifications et de recettes ;
- surtout, acquérir une bonne méthode d'élaboration des programmes qui apparaît par l'expression logique et libre de la pensée, le rôle du Fortran restant celui de support et non de fil directeur.

Ce livre doit servir, à chacun des stades précédents :

- au débutant, en proposant des exercices nécessaires, et que l'expérience démontre suffisants, pour assimiler les bases de la syntaxe ;

— à celui qui veut dépasser ce stade, en donnant des conseils pour approfondir la matière sans rétrécir le champ de vision ;

— enfin, en expliquant comment analyser et programmer non pas intuitivement, mais le plus correctement possible, la méthode choisie étant l'analyse arborescente (« structured programming »).

Le volume, réédition revue et augmentée d'un petit ouvrage que le public a apprécié, peut servir de support à un cours oral ou bien s'utiliser conjointement à une documentation de constructeur. Il fournira aussi aux vétérans de Fortran l'apport concret des méthodes modernes d'analyse, et facilitera aux passionnés des langages modernes l'utilisation de cet outil.